

I	Per l'installazione rivolgersi a personale specializzato. Togliere tensione prima di procedere. Effettuare pulizia generale periodica. Conservare il presente foglio d'istruzioni anche dopo l'installazione.
GB	Installation should be made by qualified electrician, before commencing installation, isolate the mains supply lead. Regular general cleaning is recommended . Retain these instructions for future reference.
F	Pour l'installation s'adresser à un personnel spécialisé. Isoler la tension électrique avant de procéder. Nettoyer le luminaire périodiquement . Conserver ces instructions après l'installation.
D	Der Einbau der Leuchte sollte nur durch einen Elektrofachmann erfolgen, die Anschlußleitung isolieren, bevor die Montage vorzunehmen. Allgemeine periodische Reinigung wird empfohlen. Montageanleitungen für zukünftige Verwendung einbehalten.
E	Dirigirse a personal especializado para la instalación. Desconectar la tensión antes de proceder. Efectuar una limpieza general periódica. Conservar esta hoja de instrucciones incluso después de la instalación.

	<p>(I) Inserire il cavo di alimentazione attraverso il passacavo in gomma e procedere al fissaggio del piatto sulla parete utilizzando, dopo aver rotto le membrane, i fori (nr.4) predisposti facendo attenzione durante il fissaggio a mettere la guarnizione (G) e subito dopo la rondella metallica della vite Fischer. Fissare l'apparecchio in modo tale che il gruppo griglia / diffusore si apra verso l'alto come mostrato in figura.</p> <p>(GB) Pass the power cable through the cable gland and screw the housing to the wall using 4 holes provided after breaking the membranes. Making sure to place the seal (G) immediately after the metal washer of the Fischer screws. Fix the equipment so that the grid/diffuser opens upwards as shown in the figure.</p> <p>(F) Introduire le câble d'alimentation à travers le passe-câble en caoutchouc et procéder à la fixation du plateau au mur en se servant, après avoir cassé les membranes, des 4 orifices prévus à cet effet en ayant soin, durant la fixation, de mettre le joint (G) et juste après la rondelle métallique de la vis Fischer. Fixer l'appareil de façon à ce que le groupe grille/diffuseur s'ouvre vers le haut comme le montre la figure.</p> <p>(E) Introducir el cable de alimentación a través del pasacables de goma y fijar el plato sobre la pared utilizando, una vez rotas las membranas, los 4 orificios previstos teniendo cuidado, durante la fijación, de colocar la junta (G) e inmediatamente después la arandela metálica del tornillo Fischer. Fijar el aparato de manera que el grupo rejilla/difusor se abra hacia arriba tal como muestra la figura.</p>
--	--

	<p>(I) Collegare il cavo di alimentazione in morsettiera rispettando la connessione di terra. Utilizzare guaine in silicone per ricoprire i cavi in prossimità dei morsetti. Applicare lampadina/e con Watt non superiore a quanto indicato in etichetta.</p> <p>(GB) Connect the mains to the terminal block respecting the earth connection. Use silicone sheathes to cover the cables near the camps. Fit the bulb not exceeding the recommended wattage.</p> <p>(F) Connecter le fil d'alimentation à la borne en respectant la mise à la terre. Utiliser des gaines de silicone pour recouvrir les câbles près des bornes. Appliquer une ou des ampoules de wattage non supérieur à la valeur indiquée sur l'étiquette.</p> <p>(E) Conectar el cable de alimentación en la regleta respetando la conexión de tierra. Utilizar fundas de silicona para recubrir los cables cerca de los bornes. Colocar bombilla/as que no tenga/n más Watios de los indicados en la etiqueta.</p>
--	--

	<p>(I) Richiudere il gruppo griglia /diffusore bloccando la vite laterale (pos. "A"). Rimuovere infine la pellicola protettiva posta sulla superficie della griglia INOX.</p> <p>(GB) Close the set diffuser/upper part and secure the sole front screw. ("A"). Finally, remove the protection film applied to the INOX grille surface.</p> <p>(F) Refermer le groupe grille/diffuseur en bloquant la vis latérale ("A"). Retirer enfin le film protecteur de la grille inox</p> <p>(E) Cerrar el grupo rejilla/difusor bloqueando el tornillo lateral (pos. "A"). Finalmente retirar la película protectora colocada sobre la superficie de la parrilla INOX</p>
--	---